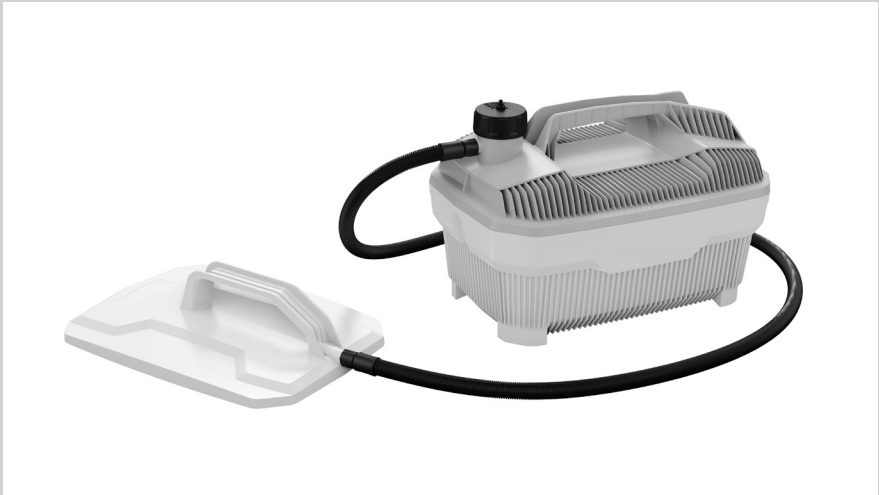
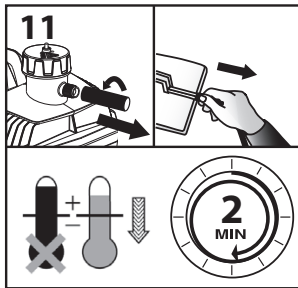
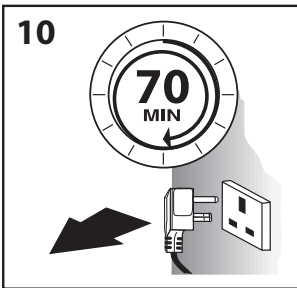
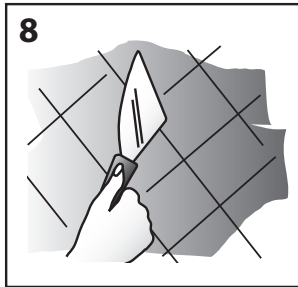
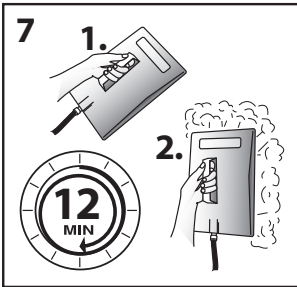
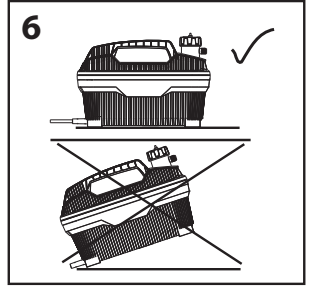
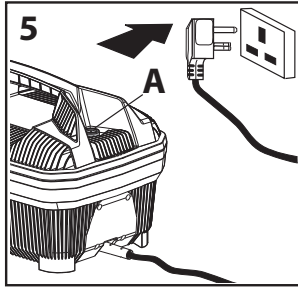
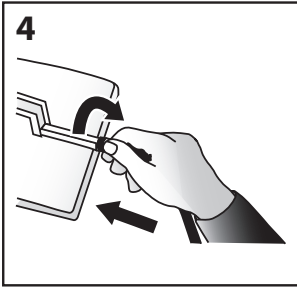
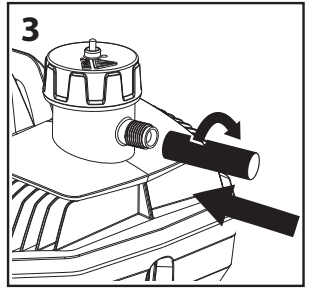
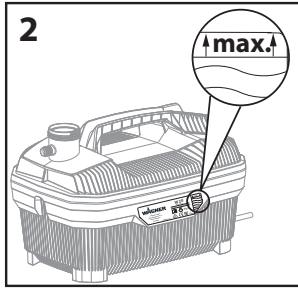
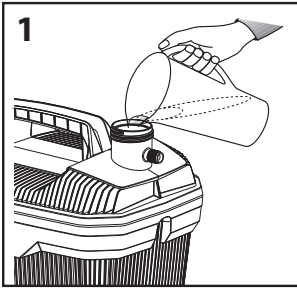


**WAGNER**



**SEPARADOR DEL PAPEL PINTADO DE VAPOR  
WALLPAPER VAPOR DE STRIPPER  
STEAMFORCE  
STEAMFORCE PLUS**

**ES PT**



**ES** ..... 3 - 10

**PT** ..... 11 - 17

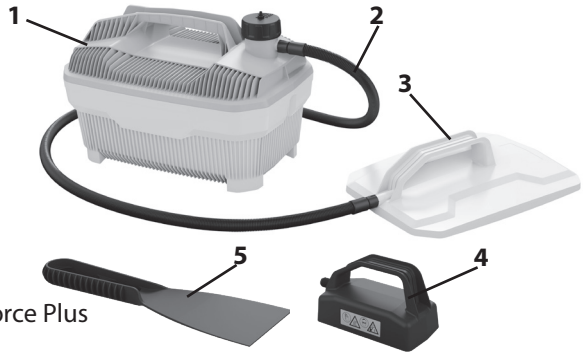
   ..... 20

## GRACIAS POR SU CONFIANZA

Antes de la puesta en servicio, lea atentamente el modo de empleo y observe las advertencias de seguridad. Sírvase conservar cuidadosamente el modo de empleo y adjúntelo al producto en caso de entregarlo a una tercera persona.

### Volumen de suministro

- 1 Equipo base
- 2 Manguera de vapor
- 3 Placas de vapor grande
- 4 Placas de vapor pequeña
- 5 Raspador\*
- 6 Manual de operación



\* Incluido únicamente en SteamForce Plus

### Explicación de los símbolos utilizados

	<p>Este símbolo indica un peligro potencial para usted o para el aparato. Bajo este símbolo se encuentra información importante sobre la manera de evitar lesiones y daños en el aparato.</p>
	<p>Identifica consejos para la aplicación y otras indicaciones especialmente útiles.</p>
	<p><b>Precaución:</b> Puede escapar vapor en los bordes de la placa de vapor</p>
	<p><b>Riesgo de escaldadura:</b> Al trabajar por encima de la altura de la cabeza, preste atención al riesgo de goteo de agua caliente</p>
	<p><b>Atención, peligro de quemaduras:</b> la superficie puede calentarse durante el uso.</p>
	<p>Lleve guantes de protección apropiados durante el trabajo.</p>



Lleve gafas protectoras adecuadas mientras trabaje.

## Indicaciones generales de seguridad

**¡Atención!** Se tienen que leer todas las instrucciones. *Las faltas cometidas en el cumplimiento de las instrucciones expuestas a continuación pueden causar golpes, fuego y/o graves lesiones.*



- a) **Mantenga su área laboral limpia y ordenada.** *El desorden y las áreas laborales sin iluminación pueden causar accidentes.*
- b) **No trabaje con el equipo en ambientes con peligro de explosión, donde se encuentran líquidos, gases o polvos inflamables.** *Las herramientas eléctricas generan chispas, que pueden inflamar el polvo o los vapores.*
- c) **Mantenga a los niños y a otras personas alejados de la herramienta eléctrica durante el uso.** *Al distraerse puede perder el control ejercido sobre el aparato.*
- d) **El enchufe de red del equipo debe corresponder a la caja de enchufe, y no deberá modificarse de ningún modo. No utilice enchufes adaptadores junto con los equipos con protección a tierra.** *Los enchufes originales con sus correspondientes cajas de enchufe disminuyen el riesgo de una descarga eléctrica.*
- e) **Este aparato puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o con falta de experiencia y conocimientos siempre que estén bajo supervisión o hayan sido instruidos acerca del uso seguro de este aparato y comprendan los peligros que este entraña.**
- f) **Los niños no deben jugar con el dispositivo, ya que podrían provocarse quemaduras o recibir una descarga eléctrica.**

## Instrucciones de seguridad para despegapapel a vapor

**¡Atención!** Al trabajar con vapor caliente (mín.100°C), existe un riesgo de escaldaduras graves.



Pueden salir vapor y agua hirviendo si la válvula de seguridad se activa debido a una sobrepresión en caso de funcionamiento incorrecto del equipo.



Cambie la posición únicamente durante el uso y con precaución. La unidad de vapor, la manguera y la placa de vapor pueden estar muy calientes. Lleve siempre ropa protectora adecuada / guantes. Utilice el equipo únicamente con agua limpia sin agentes ni aditivos. No encienda el equipo si está vacío.

No dirija la placa de vapor / barra hacia personas, animales u objetos sensibles a altas temperaturas. No dirigir líquidos ni vapores directamente hacia aparatos eléctricos ni instalaciones con componentes eléctricos. **Compruebe siempre que el equipo está colocado con seguridad en una posición horizontal (en el suelo) (Fig. 6).**

No pise el equipo o la manguera de vapor y no coloque objetos encima. No tuerza excesivamente la manguera de vapor ni la doble, y no bloquee nunca la válvula. Transporte el equipo únicamente por su asa.

No tire nunca de la manguera de vapor o del cable de alimentación. El aparato no debe ser utilizado si se ha caído, si presenta daños visibles o si tiene fugas.

No sumerja el equipo nunca en líquido. Cada vez que vayan a reemplazarse accesorios, que vayan a realizarse trabajos de mantenimiento, que se vaya a llenar/rellenar o vaciar, así como mientras no se utilice el vaporizador (incluidas las pausas en el trabajo), debe desenchufarse el cable de red de la toma de corriente. El aparato debe mantenerse fuera del alcance de los niños siempre que esté conectado o enfriándose.

El equipo no se debe llenar nunca en exceso. Desconecte el enchufe de red en caso de una sobrecarga o de un fallo. **¡Utilice únicamente repuestos y accesorios originales WAGNER!**

**¡Precaución! ¡Peligro de cortocircuitos!** Cubra las cajas de enchufe y no las exponga al vapor. En caso de utilizar un cable de prolongación: máx. 10 m de longitud – la sección transversal del cable debe ser al menos 3 x 1 mm<sup>2</sup>. **¡Evite daños!** Al trabajar en la proximidad de superficies de madera / yeso y materiales con revestimiento, éstos pueden sufrir daños por el calor o el vapor. Solución:

Utilice una pantalla protectora contra el calor / vapor hecha de cartón o metal. El equipo se desconecta automáticamente en caso de sobrecalentamiento. Al cabo de aprox. 10 minutos, el equipo se vuelve a conectar automáticamente. El tiempo de producción de vapor es de aprox. 70 minutos. El aparato no debe dejarse nunca sin supervisión cuando esté conectado a la red. Mantenga el equipo fuera del alcance de niños y animales. No deje que vaya saliendo vapor hasta que el depósito esté totalmente vacío.

## Uso conforme a lo previsto

El despegador de papeles pintados al vapor solo es apropiado para retirar papeles pintados con accesorios Wagner originales.

Para asegurar una larga vida útil del despegador de papeles pintados al vapor, limpie su equipo inmediatamente y a fondo después de cada uso.

**¡PRECAUCIÓN!** - El vapor puede desprender enlucido débil, agrietado, poroso o mal ligado. Haga una prueba en una zona pequeña antes de iniciar el trabajo. No mantenga la placa de vapor demasiado tiempo en una misma posición y pare si el enlucido empieza a romperse.

**PROTEJA SU HOGAR** - Para evitar marcas de vapor en alfombras y muebles blandos se recomienda colocar el equipo en una tabla dura y plana. Asegúrese de que el equipo no pueda deslizarse ni volcar. No es adecuado el uso de papel de protección o periódicos.

## Preparación



Sobre todo en el caso del papel de pared de varias capas, pintado o impermeable, es recomendable aplicar una trama en cruz con una espátula para empapelar en las zonas que se van a sustituir.

## Funcionamiento

- Quite el tapón de carga y llene el equipo con agua limpia hasta la línea MAX del indicador de nivel. Vuelva a colocar el tapón (Fig. 1+2).
- Enrosque la manguera en las salidas roscadas de la caldera y del plato de vapor, apretando con fuerza manual. **No apriete excesivamente** (Fig. 3+4).
- Conecte el cable de alimentación del equipo a la caja de enchufe (Fig. 5).
- Puede durar hasta 12 minutos (aprox.) hasta que se produzca vapor; este tiempo varía en función de la calidad y la temperatura del agua (Fig. 7).
- No deje el equipo sin supervisión y mantenga los niños y animales domésticos fuera de la habitación.
- Justo antes de que se alcance la plena producción de vapor sale una pequeña cantidad de burbujas y agua en la placa de vapor.

- Preste atención a la descarga de agua caliente antes de la emisión de vapor.
- Mantenga la placa de vapor aplicada en posición plana en el papel pintado durante aprox. 10 segundos; entonces, el papel se debería desprender fácilmente con una espátula de empapelar (Fig. 9).
- Algunos papeles pueden necesitar una mayor cantidad de vapor que otros. Utilice el equipo de vapor hasta alcanzar un nivel de agua bajo; a continuación, desenchúfelo y deje que se enfríe durante un mínimo de 2 minutos (Fig. 11).

**¡Atención!**

**Advertencia:** El líquido caliente y el vapor pueden causar quemaduras.



Peligro de escaldadura. El vapor también se puede condensar, formando gotitas de agua hirviendo. El vapor no se debería dirigir hacia aparatos eléctricos. El peligro de escaldadura se indica en la tapa con uno de estos símbolos.



**Tenga cuidado con el vapor** - Al abrir la tapa del depósito y rellenar el dispositivo puede salir vapor caliente. Una vez terminado el trabajo, esperar a que el dispositivo se enfríe por completo y vaciar. El dispositivo solo debe almacenarse vacío y seco.



**Antes de aflojar el tapón de llenado, deje siempre que el equipo se enfríe durante un mínimo de 2 minutos. ¡Precaución! ¡Riesgo de escaldadura! (Fig. 11).**

Durante la fase de calentamiento puede escapar agua caliente de la placa de vapor. El agua caliente puede gotear al trabajar por encima de la altura de la cabeza.

## Desincrustación



**Los depósitos de cal dañan su dispositivo. La descalcificación periódica es requisito indispensable para que su dispositivo siga funcionando correctamente. Descalcifique el dispositivo según el grado de dureza del agua conforme a los datos indicados en la tabla siguiente.**

**¡Eventuales defectos del equipo como consecuencia de una falta de desincrustación quedan excluidos de la garantía!**

Grado de dureza	mmol/l	Consejo de descalcificación
Bajo	< 1,50	Después de 11 rellenados del depósito (44 L)
Medio	1,50 - 2,50	Después de 9 rellenados del depósito (36 L)
Alto	> 2,50	Después de 6 rellenados del depósito (24 L)

- Use líquidos o tabletas de descalcificación de venta al público y llene 1,5 litros de agua en un vaso medidor.
- Agregue la cantidad necesaria de descalcificador conforme a las instrucciones del fabricante y mezcle bien la solución.
- Llene el descalcificador en el dispositivo.
- Deje actuar la solución desincrustante durante 30 minutos.

- A continuación, llene completamente el despegador de papeles pintados al vapor.
- Aclare el equipo dos o tres veces a fondo con agua limpia para eliminar todos los restos de solución desincrustante.

## Almacenamiento

Guardar vacío, seco y en posición vertical.

## Datos Técnicos

Fuente de energía:	220 - 240 V ~	Consumo de potencia:	2000W
Tiempo de producción de vapor:	70 min.	Tasa de vapor	45 g/ min
Máx. cantidad de llenado:	4,0 L	Peso de la placa de vapor grande:	150 g
Peso (Aparato, manguera de vapor, placa de vapor grande):	1,8 kg	Peso de la placa de vapor pequeña:	60 g
Longitud de la manguera:	3,7 m		

\*Tiempo de producción de vapor aproximado antes de la activación de la desconexión de seguridad.

## Eliminación de averías

Avería	Causa	Remedio
El despegador de papeles pintados al vapor no funciona	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elemento calentador calcificado</li> <li>• Demasiada poca agua en el depósito. Está prevista una desconexión de emergencia para evitar el sobrecalentamiento del elemento si queda poca agua en el depósito</li> <li>• Equipo inclinado; el elemento calentador no está inmerso en el agua</li> </ul>	<p>→ Limpiar</p> <p>→ Introducir más agua. Esperar 2 minutos. Al rellenar se resetea el elemento desconectado</p> <p>→ Colocar en posición horizontal</p>

## Piezas de repuesto

Pos.	Nombre	No. de orden:
1	Manguera de vapor	2414575
2	Placa de vapor grande	2414572
3	Placa de vapor pequeña	2414573
4	Raspador	2414574



Pos.	Nombre	No. de orden:
5	Tapa del tanque	2414576

## Observaciones sobre la eliminación de residuos



El aparato, junto con sus accesorios y su embalaje, se debería destinar al reciclaje adecuado. No tire el aparato junto con la basura doméstica. Ayude a mantener limpio el medio ambiente y lleve así su aparato a un centro local de recogida de residuos o infórmese del modo de proceder a este respecto en el comercio especializado.

## Información importante acerca de la responsabilidad debida a productos defectuosas

Según la directiva CE, el fabricante sólo se responsabiliza de su producto si todas las piezas provienen del fabricante o han sido autorizadas por éste o si todos los elementos son montados y utilizados conforme a las normas. Al utilizar piezas de recambio o accesorios ajenos, la responsabilidad puede anularse completa o parcialmente.

## 3 + 1 años de garantía

La empresa J. Wagner GmbH, con sede en D-88677 Markdorf (Alemania), le concede una garantía (garantía de dispositivo) adicional al margen del período de garantía de 36 meses que exige la ley para este producto. El plazo de garantía se prolonga otros 12 meses si, tras su adquisición, se registra el producto en internet en <https://go.wagner-group.com/3plus1> dentro de los 28 días posteriores a la compra.

La garantía abarca la reparación gratuita de deficiencias que hayan sido causadas por el uso de un material deficiente durante la fabricación o un error de montaje del producto de manera demostrable, así como la sustitución gratuita de componentes defectuosos, siempre y cuando no exista un motivo de exclusión de la garantía.

La presente garantía no limita de forma alguna sus derechos que le corresponden como comprador para los fines previstos a partir de la entrega del artículo. La garantía, al igual que su derecho a indemnización por deficiencias, perderá su validez si otras personas independientes al personal autorizado de servicio de WAGNER han abierto el dispositivo.

Puede solicitarle las condiciones detalladas de la garantía a nuestros socios autorizados de WAGNER (véase la página web o las instrucciones de uso) o consultar la versión en texto de nuestra página web:

<https://go.wagner-group.com/hf-warranty-conditions>



- Sujeto a cambios -

## Declaración UE de conformidad

Mediante la presente garantizamos, bajo nuestra exclusiva responsabilidad, que este producto cumple con las correspondientes disposiciones:

2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE, 2012/19/UE

Normas armonizadas aplicadas:

EN 60335-1, EN 60335-2-54, EN 55014-1, EN 55014-2, EN IEC 61000-3-2,  
EN 61000-3-3, EN 62233

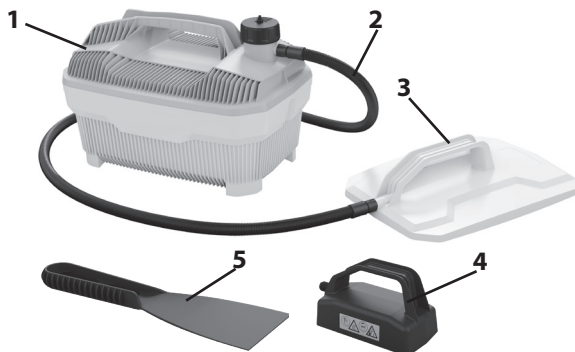
El producto viene acompañado de la declaración UE de conformidad. Si lo necesita, puede pedirla adicionalmente por el número de pedido **2410392**.

## MUITO OBRIGADO PELA SUA CONFIANÇA

As instruções de utilização fazem parte da unidade. Guarde-as em lugar seguro! Leia estas instruções de utilização atentamente e na íntegra antes de usar a unidade.

### Âmbito de fornecimento

- 1 Aparelho de base
- 2 Tubo de vapor
- 3 Placa de vapor grande
- 4 Placa de vapor pequeno\*
- 5 Raspador\*
- 6 Instruções de utilização



\* Só incluído no SteamForce Plus

### Explicação dos símbolos utilizados

	<p><b>Este símbolo indica um perigo potencial para si ou para a ferramenta. Sob este símbolo pode encontrar informação importante sobre como evitar ferimentos e dano para a ferramenta elétrica.</b></p>
	<p><b>Indica sugestões para uso e outra informação especialmente útil.</b></p>
	<p><b>Cuidado: Pode escapar vapor das bordas da placa de vapor</b></p>
	<p><b>Risco de queimadura: Ao realizar o trabalho por cima da cabeça, tenha cuidado com a água quente a gotejar</b></p>
	<p><b>Atenção! Perigo de queimaduras: A superfície pode aquecer durante a utilização.</b></p>
	<p><b>Durante os trabalhos, utilize luvas adequadas.</b></p>
	<p><b>Use sempre uma proteção para os olhos adequada quando utilizar esta ferramenta.</b></p>

## Instruções Gerais de Segurança

**CUIDADO!** *Leia as instruções por completo. A não observância das instruções abaixo pode causar choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos pessoais graves.*



- a) **Mantenha o seu local e trabalho limpo e bem iluminado.** *Locais de trabalho desordenados e mal iluminados podem resultar em acidentes.*
- b) **Nunca utilize a ferramenta em áreas de risco que contenham líquidos, gases ou pós inflamáveis.** *As ferramentas elétricas produzem faíscas que podem inflamar o pó ou os vapores.*
- c) **Mantenhas as crianças e outras pessoas afastadas quando estiver a utilizar a ferramenta.** *Poderá perder o controlo da ferramenta caso se distraia.*
- d) **A ficha da ferramenta deve caber na tomada. A ficha não pode ser modificada de forma nenhuma. Não utilize fichas de adaptador juntamente com ferramentas protegidas com ligação à terra. As fichas não modificadas e as tomadas apropriadas reduzem o risco de choque elétrico.**
- e) **Este equipamento só pode ser utilizado por pessoas com deficiências físicas, sensoriais ou mentais, ou com falta de experiência e de conhecimentos, desde que ou o façam sob supervisão, ou tenham sido devidamente instruídas sobre a utilização segura do equipamento e compreendam os perigos que lhe estão associados.**
- f) **As crianças não devem brincar com o aparelho.** *Podem queimar-se ou apanhar um choque.*

## Instruções de Segurança para removedores de papel de parede a vapor

**Atenção** Ao trabalhar com vapor quente (mín. 100°C), existe o risco de queimaduras graves. É possível emitir-se vapor quente e água a ferver quando a válvula de segurança está ativada devido à sobrepresão em operação incorreta da unidade. Mude de posição sempre com cuidado durante a utilização. A unidade de vapor, o tubo e a placa de vapor podem estar muito quentes. Use sempre roupa / luvas de proteção adequadas. Faça a unidade funcionar somente com água pura sem agentes ou aditivos. Não ligue a unidade quando estiver vazia.



Nunca aponte a placa de vapor / barra para pessoas, animais ou objetos sensíveis à temperatura. Nunca aponte o líquido ou o vapor diretamente para aparelhos e dispositivos elétricos, que contenham componentes elétricos. **Certifique-se sempre de que a unidade se encontra segura numa posição horizontal (sobre o chão) (fig. 6).**

Não permaneça em pé sobre objetos nem os coloque sobre a unidade ou o tubo de vapor. Nunca torça demasiado ou faça dobras no tubo de vapor e nunca bloqueie a válvula. Transporte a unidade sempre pelo punho.

Nunca puxe pelo tubo de vapor ou pelo cabo elétrico. O equipamento não pode ser utilizado se tiver caído, se apresentar danos visíveis ou se deixar de ser estanque.

Nunca mergulhe a unidade num líquido. Sempre que trocar de acessórios, realizar a manutenção do equipamento, o encher/reencher ou esvaziar, e sempre que o equipamento a vapor não estiver a ser utilizado (inclusive durante pausas no trabalho), retire a ficha do cabo de alimentação do equipamento da tomada. Quando estiver ligado ou a arrefecer, o equipamento deve ser mantido fora do alcance de crianças.

Nunca encha demasiado a unidade. Retire a ficha da tomada em caso de enchimento excessivo ou de falha. Utilize somente peças de substituição e acessórios originais WAGNER! **Cuidado! Perigo de curto-circuitos!** Tape as tomadas e interruptores e não os sujeite ao vapor. Quando se usa uma extensão de cabo: Comprimento máx. 10m – a secção transversal do cabo deve ter pelo menos 3 x 1 mm<sup>2</sup>. **Evite danificar!** Quando se trabalha próximo de bases de madeira / gesso e materiais revestidos, estes podem ser prejudicados pelo calor

ou o vapor. Solução: Use um escudo contra calor / vapor feito de papelão ou metal. A unidade desliga automaticamente em caso de sobreaquecimento. Após aprox. 10 minutos, a unidade volta a ligar automaticamente.

O tempo de vaporização é de aproximadamente 70 minutos. Este equipamento não pode ser deixado sem vigilância enquanto estiver ligado à corrente (ficha do cabo de alimentação inserida numa tomada). Mantenha a unidade afastada de crianças e animais. Nunca deixe o contentor produzir vapor enquanto não estiver completamente vazio

## Utilização prevista

O Removedor de Papel de Parede a Vapor é apropriado somente para remover papel de parede com acessórios genuínos da Wagner.

Para garantir uma longa duração do removedor de papel de parede a vapor, limpe muito bem a sua unidade imediatamente após cada utilização.

**CUIDADO!** - O vapor pode soltar o reboco fraco, rachado, poroso ou mal ligado. Verifique uma pequena área antes de começar o trabalho. Não mantenha a placa de vapor na mesma posição demasiado tempo e pare se o reboco começar a quebrar.

**PROTEJA A SUA CASA** - Para evitar marcas de vapor nas carpetes e móveis com estofos recomenda-se colocar a unidade sobre uma prancha plana e dura. Certifique-se de que a unidade não vai escorregar ou inclinar-se. Não são apropriadas folhas poeirentas ou jornais.

## Preparação




É especialmente no caso de papéis de parede com várias camadas, pintado ou impermeável que é recomendável aplicar uma grelha em cruz com uma espátula própria para papel de parede nas zonas a soltar.

## Operação

- Retire a tampa de enchimento e encha a unidade com água limpa até à linha do indicador de nível MAX. Substitua
- a tampa (Fig. 1+2).
- Aparafuse o tubo nas saídas roscadas da caldeira e da placa de vapor; é suficiente apertar com a mão.
- **Não aperte demasiado** (Fig. 3+4).
- Conecte o cabo elétrico da unidade à tomada elétrica (Fig. 5).
- Poderá demorar até 12 minutos (aprox.) até ser produzido vapor - depende da quantidade e da temperatura da água de enchimento (Fig. 7).

- Não deixe a unidade sem assistência e mantenha as crianças e os animais fora da sala.
- Pouco antes da produção total de vapor, haverá uma pequena quantidade de bolhas e água na placa de vapor
- Tenha cuidado com a descarga de água quente antes da emissão de vapor.
- Mantenha a placa de vapor encostada ao papel de parede durante aproximadamente 10 segundos - a partir deste tempo o papel deverá sair facilmente, utilizando-se um raspador de parede (Fig. 9).
- Há papéis que podem precisar de mais vapor do que outros. Deixe o vaporizador funcionar até o nível da água estar baixo e, em seguida, retire da tomada a ficha da unidade e deixe-a arrefecer durante pelo menos 2 minutos (Fig. 11).

**CUIDADO! Nota:** Líquido ou vapor quente podem queimar. Perigo de queimadura. O vapor também pode condensar-se em pequenas gotas a ferver. O vapor não deve ser dirigido para aparelhos elétricos. O perigo de queimadura aparece na tampa como símbolo.

 **Tenha cuidado com o vapor** - Quando se abre a tampa do depósito e se volta a encher o equipamento pode sair vapor quente. Depois de concluídos os trabalhos, esperar que o equipamento arrefeça completamente e despejá-lo. Nunca guardar o equipamento sem que ele tenha arrefecido e tenha sido esvaziado primeiro.



**Antes de desapertar a tampa de enchimento, deixe sempre a unidade arrefecer pelo menos durante 2 minutos. Cuidado! Risco de queimadura! (Fig. 11).**

Pode sair água quente da placa de vapor durante a fase de aquecimento. Pode gotejar água quente durante o trabalho realizado acima da cabeça.

## Descalcificar



**Os depósitos de calcário danificam o aparelho. Uma descalcificação regular é um requisito obrigatório para o aparelho continuar funcional. Descalcificar o equipamento em função do grau de dureza da água, de acordo com as indicações da tabela que se segue. As unidades que estão defeituosas devido a falta de descalcificação ficam excluídas da garantia!**

Grau de dureza	mmol/l	Recomendação de descalcificação
Macia	< 1,50	Após 11 enchimentos do depósito (44 L)
Média	1,50 - 2,50	Após 9 enchimentos do depósito (36 L)
Dura	> 2,50	Após 6 enchimentos do depósito (24 L)

- Utilize líquidos de descalcificação comerciais ou pastilhas e encha um copo medidor com 1,5 litros de água.
- Seguindo as indicações do fabricante, acrescente a quantidade necessária de produto de descalcificação e misture bem a solução.

- Encha o aparelho com a solução de descalcificação.
- Deixe a solução anticalcário atuar durante 30 minutos.
- Em seguida, encha o removedor de papel de parede a vapor vazio.
- Enxague muito bem a unidade duas a três vezes com água limpa para retirar todo o resíduo da solução anticalcário.

## Armazenamento

Armazene vazia, na vertical e seca.

## Dados técnicos

Fonte de energia:	220 - 240 V ~	Consumo de energia:	2000 W
Tempo de vapor:*	70 Min.	Taxa de vapor:	45 g/ min
Quantidade de enchimento máx.:	4,0 L	O grande peso placa vapor:	150 g
Peso (Equipamento, mangueira de vapor, placa de vapor grande)	1,8 kg	Peso da pequena placa de vapor	60 g
Comprimento da mangueira:	3,7 m		

\*Tempo aproximado de vapor antes da segurança cut-out operar.

## Correção de averías

Avería	Causa	Solução
O removedor de papel de parede a vapor não está a funcionar	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elemento de aquecimento coberto de calcário</li> <li>• Água insuficiente no depósito. Está instalado um dispositivo de corte de segurança para evitar o sobreaquecimento do elemento se houver pouca água no depósito</li> <li>• A unidade está inclinada, o elemento de aquecimento não está na água</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Limpe</li> <li>→ Encha com mais água</li> <li>→ Aguarde 2 minutos. O reenchimento irá repor o elemento de aquecimento</li> <li>→ Mova a unidade para a posição horizontal</li> </ul>



## Peças de Substituição

Pos.	Nome	Encomenda N.º
1	Tubo de vapor	2414575
2	Placa de vapor grande	2414572
3	Placa de vapor pequeno	2414573
4	Raspador	2414574
5	Tampa do tanque	2414576



### Proteção ambiental

A ferramenta e todos os acessórios e embalagem têm de ser reciclados de uma forma ecológica. Não eliminar a ferramenta juntamente com lixo doméstico. Contribua para a proteção ambiental, levando a ferramenta para um ponto de recolha local ou consulte uma loja especializada.

## Nota importante sobre a Responsabilidade pelo Produto!

De acordo com uma Diretiva CE, o fabricante só é responsável pelo seu produto se todas as peças forem originais ou forem aprovadas pelo fabricante e as ferramentas forem montadas e operadas corretamente. A utilização de outros acessórios e peças de substituição pode extinguir parcial ou totalmente a responsabilidade.

## 3 + 1 anos de garantia

Para além da garantia legal deste produto, a J. Wagner GmbH, com sede social em D-88677 Markdorf, concede-lhe uma garantia (garantia do equipamento) por um período de 36 meses. Se o produto for registado na página Web <https://go.wagner-group.com/3plus1> nos 28 dias a contar da data de compra, o prazo de vigência da garantia é prolongado 12 meses.

A garantia cobre não só a eliminação gratuita de defeitos e/ou avarias comprovadamente provocados pela utilização de um material defeituoso aquando do fabrico do produto, ou devido a erros de montagem do produto, bem como a substituição gratuita de peças defeituosas, desde que não haja exclusão da garantia.

A garantia não limita os direitos que legalmente assistem ao comprador em caso de defeitos de material para o fim pretendido a contar da data de compra do produto. Tanto a garantia quanto o seu direito legal em caso de defeitos de material deixam de ser válidos se o produto tiver sido aberto por terceiros que não o pessoal do Serviço de Pós-Venda autorizado da WAGNER.

As condições detalhadas de garantia estão disponíveis a pedido dos nossos parceiros WAGNER autorizados (ver website ou manual de instruções), ou em forma de texto, na nossa página de Internet:

<https://go.wagner-group.com/hf-warranty-conditions>



- Reserva-se o direito a alterações -

## Declaração de Conformidade UE

Pela presente garantimos, sob a nossa exclusiva responsabilidade, que este produto cumpre com as correspondentes disposições:

2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE, 2012/19/UE

Normas harmonizadas aplicadas:

EN 60335-1, EN 60335-2-54, EN 55014-1, EN 55014-2,

EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233

A Declaração de Conformidade EU é fornecida juntamente com o produto.

Se necessário, pode ser pedido novo exemplar desta declaração com o número de encomenda **2410392**.

**E** **Una inspiración inigualable**

¿Está buscando su próximo proyecto?; en ese caso, le invitamos a probar nuestro buscador de proyectos. Aquí encontrará instrucciones prácticas para renovaciones, decoración y bricolaje. Mejore su casa y haga que sea única.

**P** **Uma inspiração muito especial**

Está à procura do seu próximo projeto? Dê uma espreitadela à nossa pesquisa de projetos. Encontrará aí instruções práticas e os temas Renovar, Embelezar e Faça Você Mesmo. A sua casa vai ficar com um cunho único! De que é que está à espera para meter mãos à obra?



**E** ¡Es hora de cambiar el papel de la pared!

**P** Está na hora de trocar de papel de parede!



**E** ¡Repinte la terraza!

**P** Dê uma cor diferente ao seu terraço!



**E** ¡Aporte unos colores sensacionales a zonas de interior y exterior!

**P** Decore espaços interiores e exteriores com cores fantásticas!



**E** ¿Más inspiración?  
[wagner-group.com/projects](http://wagner-group.com/projects)

**P** Procura mais inspiração?  
[wagner-group.com/projects](http://wagner-group.com/projects)



**D** **J. WAGNER GMBH**  
Otto-Lilienthal-Str. 18  
88677 Markdorf  
T +49 0180 - 55 92 46 37  
F +49 075 44 -5 05 11 69

**SK** **E-CORECO SK S.R.O.**  
Kráľovská ulica 8/7133  
927 01 Šaľa  
T +42 1948882850  
F +42 1313700077

**CZ** **E-CORECO S.R.O.**  
Na Roudné 102  
301 00 Plzeň  
T +42 734 792 823  
F +42 227 077 364

**F** **WAGNER FRANCE S.A.R.L.**  
12 Avenue des Tropiques  
Z.A. de Courtaboeuf  
91978 Les Ulis Cedex  
T +33 0825 011 111  
F +33 (0) 1 69 81 72 57

**GB** **UK IMPORTER  
WAGNER SPRAYTECH (UK) LTD**  
Innovation Centre  
Silverstone Park, Silverstone  
Northants NN12 8GX  
T + 44 (0) 1327 368410

**DK** **DVA A/S**  
Marielundvej 48 C  
2730 Herlev  
T +45 70 234 239

**DK** **ORKLA HOUSE CARE DANMARK A/S**  
Stationsvej 13  
3550 Slangerup  
Danmark  
T +45 47 33 74 00  
F +45 47 33 74 01

**NOR** **ORKLA HOUSE CARE NORGE AS**  
Nedre Skøyen vei 26,  
PO Box 423, Skøyen  
0213 Oslo  
T +47 22 54 40 19

**PL** **PUT WAGNER SERVICE**  
ul. E. Imieli 27  
41-605 Swietochlowice  
T +48/32/346 37 00  
F +48/32/346 37 13

**S** **ORKLA HOUSE CARE AB**  
Box 133  
564 23 Bankeryd  
Sweden  
T +46(0)36 37 63 00

**ROM** **ROMIB S.R.L.**  
str. Poligonului nr. 5 - 7  
100070 Ploiesti ,judet Prahova  
T +40-344801240  
F +40-344801239

**CH** **J. WAGNER AG**  
Industriestraße 22  
9450 Altstätten  
T +41 71 -7 57 22 11  
F +41 71 -7 57 23 23

**E**  
**P** **MAKIMPORT  
HERRAMIENTAS, S.L.**  
C/ Méjico nº 6  
Pol. El Descubrimiento  
28806 Alcalá de Henares (Madrid)  
T +34 902 199 021 /  
+34 91 879 72 00  
F +34 91 883 19 59

**AUS** **WAGNER SPRAYTECH  
AUSTRALIA PTY. LTD.,**  
8 – 10 Dansu Court  
Hallam, Victoria, 3803  
T +61 3 9587 2000  
F +61 3 9580 9120

**I** **FHC SRL**  
Via Stazione 94,  
26013 Crema (CR)  
T 0373 204839  
F 0373 204845